

AGENTÚRA PRE NÚDZOVÉ ZÁSoby ROPY A ROPNÝCH VÝROBKOV

Sídlo: Trnavská cesta 486/100, 821 01 Bratislava

Zastúpenie: v súlade s článkom 5 bodom 5.2 Stanov Agentúry predstavenstvo Agentúry na svojom zasadnutí dňa 23.04.2025 zriadilo „Komisiu pre prípravu a úspešnú realizáciu procesu verejného obstarávania uznaných skladovateľov ropy a ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.“

(ďalej v texte týchto podkladov len „komisia“)

IČO: 45741662

DIČ: 2023851863

http:// www.eosa.sk

Ident. číslo spisu:

SÚŤAŽNÉ PODKLADY

NADLIMITNÁ ZÁKAZKA

na poskytnutie služby

VEREJNÁ SÚŤAŽ

Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

V Bratislave, dňa 06.05.2025

.....
JUDr. Miriam Dziak

poverená členka komisie

.....
JUDr. Jakub Kristín

poverený člen komisie

Súťažné podklady v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vypracovala:

V Bratislave, dňa 06.05.2025

.....
Mgr. Marcela Turčanová, LL.M.

Osoba zabezpečujúca proces VO

Obsah

1.	Identifikácia verejného obstarávateľa	3
2.	Predmet zákazky	3
3.	Komplexnosť dodávky	4
4.	Variantné riešenie	4
5.	Zdroj finančných prostriedkov	4
6.	Požiadavky na štruktúru a obsah ceny v ponuke	4
7.	Miesto, termín a spôsob realizácie predmetu zákazky	5
8.	Obhliadka miesta realizácie predmetu zákazky	5
9.	Skupina dodávateľov	5
10.	Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a uchádzačmi alebo záujemcami	6
11.	Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov	6
12.	Všeobecné informácie k webovej aplikácii JOSEPHINE	7
13.	Lehota na predkladanie ponúk	7
14.	Lehota viazanosti ponuky	7
15.	Jazyk ponuky	7
16.	Náklady na ponuku	7
17.	Zábezpeka	7
18.	Vyhotovenie ponuky	10
19.	Spôsob predloženia ponuky	10
20.	Obsah ponuky	11
21.	Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky	13
22.	Otváranie ponúk	13
23.	Vyhodnotenie ponúk	13
24.	Kritériá na vyhodnotenie ponúk	13
25.	Spôsob vyhodnotenia	13
26.	Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy	14
27.	Podmienky poskytnutia súčinnosti k podpisu zmluvy	14
28.	Využitie subdodávateľov pri plnení zmluvy	15
29.	Dôvernoscť procesu verejného obstarávania	16
30.	Súhlas so spracovaním osobných údajov	16
31.	Generálna klauzula	16
32.	Zrušenie postupu verejného obstarávania	16
33.	Zoznam príloh k súťažným podkladom	16

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Sídlo: Trnavská cesta 486/100, 821 01 Bratislava - Ružinov

IČO: 457 416 62

(ďalej v texte týchto podkladov len „Agentúra“ alebo „obstarávateľ“)

Zastúpenie: v súlade s článkom 5 bodom 5.2 Stanov Agentúry predstavenstvo Agentúry na svojom zasadnutí dňa 23.04.2025 zriadilo „Komisiu pre prípravu a úspešnú realizáciu procesu verejného obstarávania uznaných skladovateľov ropy a ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.“

Kontaktná osoba: Mgr. Marcela Turčanová, LL.M., APUEEN AKADÉMIA, s.r.o.,

Tel.: +421 908 225 248

2. Predmet zákazky

2.1. Cieľom vyhláseného verejného obstarávania je výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov – motorovej nafty a automobilového benzínu, ktorých skladovanie, ochraňovanie a zabezpečovanie dostupnosti bude pre Agentúru poskytovať víťazný uchádzač, ktorého ponuka na skladovanie príslušného ropného výrobku bude Agentúrou prijatá. Uzaný skladovateľ bude núdzové zásoby skladovať formou tzv. ticketingu, podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z. o núdzových zásobách ropy a ropných výrobkov a o riešení stavu ropnej núdze a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 218/2013 Z. z.“), t.j. núdzové zásoby **budú vo vlastníctve uznaného skladovateľa (úspešného uchádzača)**, ktorý bude poskytovať službu skladovania a ochraňovania ropy a ropných výrobkov a uzavrie s Agentúrou zmluvu o skladovaní a ochraňovaní núdzových zásob, ktorá obsahuje záväzok podnikateľa uvoľniť núdzové zásoby v súlade s rozhodnutím vlády podľa § 14 ods. 6 alebo ods. 7 zákona č. 218/2013 Z. z..

Celkový obstarávaný objem pre jednotlivé časti predmetu zákazky:

- pre časť 1: 5 208 m³ motorovej nafty
- pre časť 2: 5 208 m³ automobilového benzínu

2.2. **Začiatok skladovania oboch druhov ropných výrobkov je 01.07.2025.** Predmet zákazky je rozdelený na 2 časti: skladovanie motorovej nafty v objeme 5 208 m³, a skladovanie automobilového benzínu v objeme 5 208 m³. Bližší základný popis predmetu zákazky (požiadaviek na skladovanie) pre každú časť je popísaný v prílohe č. 2 týchto súťažných podkladov – Opis predmetu zákazky.

2.3. Vzhľadom na potrebu zabezpečenia dostatočného skladovacieho objemu a núdzových zásob, ako aj zámer Agentúry umožniť účasť čo najväčšiemu počtu uchádzačov, Agentúra **uzatvorí zmluvu s každým uchádzačom, ktorý ponúkne minimálny požadovaný objem predmetu zákazky** (resp. väčší ako min. požadovaný objem) a splní podmienky verejného obstarávania. Minimálny požadovaný objem jednotlivých typov ropných výrobkov, na ktoré môže hospodársky subjekt predložiť ponuku v rámci jednotlivých častí, **je 2 000 m³.**

Pravidlá uzatvárania zmlúv s úspešnými uchádzačmi

2.3.1. Agentúra uzatvorí zmluvu s každým uchádzačom, ktorý ponúkne minimálny požadovaný objem predmetu zákazky (resp. väčší ako min. požadovaný objem) a splní podmienky verejného obstarávania, a to až do zazmluvnenia celkového obstarávaného množstva príslušného typu ropných výrobkov.

2.3.2. Celkový obstarávaný objem príslušnej časti zákazky tak môže byť rozdelený medzi viacerých uchádzačov, pričom zmluvy budú uzatvárané v poradí od najnižšej cenovej ponuky až do vyčerpania celkového obstarávaného množstva/objemu príslušnej časti zákazky. V prípade, ak najnižšia cenová ponuka bude zodpovedať celkovému objemu zákazky, bude zmluva uzatvorená len s uchádzačom, ktorý ponúkol najnižšiu cenovú ponuku.

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

- 2.3.3. Každému úspešnému uchádzačovi bude pridelený objem, ktorý ponúkol, najviac však do výšky nevyčerpaného celkového objemu zákazky.
- 2.3.4. Ak niektorý uchádzač ponúkne viac (ponúkne skladovanie väčšieho objemu), respektíve ak ponúknuté množstvo bude v spojení s ostatnými úspešnými uchádzačmi prevyšovať Agentúrou požadované celkové množstvo, zmluva s takýmto uchádzačom sa uzatvorí len na zostávajúci objem.
- 2.4. Požiadavky na skladovanie, ochraňovanie a zabezpečovanie dostupnosti daného druhu ropného výrobku sú uvedené v návrhu zmluvy o udržiavaní núdzových zásob ropných výrobkov a v jej prílohách; priložený návrh zmluvy je určený pre kontraktáciu oboch častí predmetu zákazky. (ďalej len ako „Zmluva“).
- 2.5. Uchádzač je povinný pripraviť a vypracovať svoju ponuku s odbornou starostlivosťou, pričom musí vychádzať z podkladov a podmienok stanovených v týchto súťažných podkladoch a v návrhu Zmluvy a ich prílohách.

3. Komplexnosť dodávky

- 3.1 Predmet zákazky je rozdelený na dve (2) samostatné časti. Uchádzač môže predložiť ponuku na ľubovoľný počet častí (t. j. na jednu alebo aj obe časti).

4. Variantné riešenie

- 4.1 Agentúra neumožňuje predložiť variantné riešenie (tzn. Agentúra nepripúšťa skladovanie iným spôsobom ako tým, ktorý umožňuje Zmluva alebo tieto súťažné podklady vrátane ich príloh).
- 4.2 Ak bude súčasťou ponuky variantné riešenie, variantné riešenie nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť, akoby nebolo predložené.

5. Zdroj finančných prostriedkov

- 5.1 Predmet zákazky bude financovaný z vlastných zdrojov.

6. Požiadavky na štruktúru a obsah ceny v ponuke

- 6.1 Ponúknutá jednotková cena za predmet zákazky musí byť stanovená podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov a musí byť uvedená v EUR.
- 6.2 Do ceny, ktorá bude zmluvnou cenou, musia byť započítané všetky výdavky uchádzača súvisiace s realizáciou predmetu zákazky podľa požiadaviek uvedených v týchto súťažných podkladoch, ako aj v Zmluve a jej prílohách. Verejný obstarávateľ upozorňuje, že uchádzačom ponúknutá jednotková cena predstavuje sadzbu skladného, t.j. jednotkovú cenu ponúknutú za skladovanie požadovaného objemu príslušnej časti zákazky na obdobie jedného mesiaca, bez ohľadu na počet dní v jednotlivých kalendárnych mesiacoch. Cena za odkúpenie núdzových zásob v prípade stavu ropnej núdze bude určená prostredníctvom zmluvného mechanizmu (vid článok 4 bod 4.2. Zmluvy).
- 6.3 V cene musia byť zahrnuté všetky náklady spojené s realizáciou predmetu zákazky, vrátane súvisiacich služieb, daní a poplatkov. Záujemca je pred predložením svojej ponuky povinný vziať do úvahy všetko, čo je nevyhnutné na úplné a riadne plnenie zmluvy, pričom do svojich cien zahrnie všetky náklady spojené s plnením predmetu zákazky.
- 6.4 Uchádzač vyplní prílohu č. 5 Súťažných podkladov „Kalkulácia ceny“, ktorá predstavuje cenovú ponuku uchádzača. Ceny v ponukovom formulári budú zaokrúhlené na 3 desatinné miesta v zmysle matematických pravidiel.
- 6.5 Všetci uchádzači (bez ohľadu na krajinu sídla) uvedú v ponuke ceny bez DPH.
- 6.6 Uchádzačovi nevznikne nárok na úhradu dodatočných nákladov, ktoré si nezapočítal do ponuky za predmet zákazky; to neplatí pre náklady uvedené **článok 4 bod 4.2. Zmluvy**, ktoré nemajú byť zahrnuté v ponúknutej cene, pretože ide o osobitný mechanizmus preplácania hodnoty hmoty v prípade jej uvoľnenia v čase krízy.

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

6.7 Agentúra dôrazne apeluje na uchádzačov, aby si pozorne prečítali návrh Zmluvy, podľa ktorých bude prebiehať skladovanie núdzových zásob a podľa ktorých bude prebiehať aj vyúčtovanie.

7. Miesto, termín a spôsob realizácie predmetu zákazky

7.1 V súlade s § 9 ods. 9 zákona č. 218/2013 Z. z. a pre zabezpečenie vyššej miery energetickej bezpečnosti Slovenskej republiky skladovacie zariadenia s núdzovými zásobami musia byť umiestnené na území Slovenskej republiky s výnimkou núdzových zásob ropných výrobkov, ktoré môžu byť umiestnené aj mimo územia Slovenskej republiky, avšak len v členskom štáte, s ktorým má Slovenská republika uzavretú medzivládnu dohodu o skladovaní núdzových zásob.

7.2 Obdobie skladovania: **01.07.2025 – 30.06.2026.**

8. Obhliadka miesta realizácie predmetu zákazky

8.1 Obhliadka miesta realizácie nie je potrebná.

9. Skupina dodávateľov

9.1 Agentúra umožňuje skupine dodávateľov účasť vo verejnom obstarávaní v zmysle § 37 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**zákon č. 343/2015 Z. z.**“ alebo „**zákon o verejnom obstarávaní**“).

9.2 Používaním pojmu „uchádzač“ v týchto súťažných podkladoch sa myslí/zahŕňa aj pojem skupina dodávateľov.

9.3 V prípade, ak sa tejto zákazky zúčastní skupina dodávateľov, resp. ak skupina dodávateľov predloží ponuku, uvedie to vo svojej ponuke na samostatnom liste, ktorý bude podpísaný oprávnenými zástupcami všetkých členov skupiny. V tomto liste zároveň určia (splnomocnia) spomedzi seba jedného člena skupiny, s ktorým bude Agentúra komunikovať a ktorý bude zastupovať všetkých členov skupiny v celom procese tohto verejného obstarávania. Tento splnomocnený člen skupiny sa zaregistruje v systéme Josephine a predloží ponuku za všetkých členov skupiny. Agentúra bude komunikovať prostredníctvom systému Josephine len s určeným členom a nie so všetkými členmi skupiny. **Odporúčaný vzor tohto vyhlásenia a plnej moci je uvedený v prílohe súťažných podkladov.**

9.4 V prípade, že táto skupina dodávateľov bude úspešným uchádzačom, **Agentúra bude pred uzavretím zmluvy od tohto úspešného uchádzača požadovať za účelom zabezpečenia riadneho plnenia zmluvy, aby všetci členovia tejto skupiny dodávateľov vytvorili medzi sebou právny vzťah (napr. § 829 Občianskeho zákonníka) tak, aby jednotliví členovia skupiny ručili za plnenie záväzkov Agentúre spoločne a nerozdielne.**

9.5 Z dokumentácie preukazujúcej vznik združenia (resp. inej zákonnej formy spolupráce fyzických alebo právnických osôb) musí byť jasné a zrejmé, ktorý člen skupiny dodávateľov je oprávnený za skupinu dodávateľov konať, ako sú stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto a akou časťou sa bude na plnení podieľať a skutočnosť, že všetci členovia združenia ručia za záväzky združenia spoločne a nerozdielne. Originál alebo úradne overenú kópiu tejto zmluvy, resp. dokumentácie preukazujúcej vytvorenie právnych vzťahov medzi členmi skupiny dodávateľov a spoločného a nerozdielného ručenia za záväzky voči Agentúre, musí úspešný uchádzač poskytnúť Agentúre najneskôr k momentu uzatvárania zmluvy, ktorá bude výsledkom tohto verejného obstarávania.

9.6 V prípade, ak úspešným uchádzačom bude skupina dodávateľov v zmysle § 37 zákona o verejnom obstarávaní, **návrh zmluvy**, ktorý bude predkladať úspešný uchádzač – skupina, **bude podpísaný oprávneným zástupcom každého z účastníkov skupiny dodávateľov (člena skupiny) a v čl. I návrhu zmluvy budú uvedené údaje každého člena skupiny dodávateľov samostatne.** V prípade účasti skupiny treba, aby zmluva bola podpísaná za každého člena skupiny samostatne, príp. ak bude podpisovať zmluvu splnomocnený zástupca skupiny, je potrebné predložiť plnú moc (scan originálu alebo overenej fotokópie), v ktorej bude **výslovne** uvedené, že sa plnomocnenstvo vzťahuje **aj na podpis zmluvy** s Agentúrou (stačí vyplniť tento údaj vo vzore vyhlásenia o vytvorení skupiny a plnej moci, ktorý je uvedený v prílohe súťažných podkladov).

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

10. Komunikácia medzi Agentúrou a uchádzačmi alebo záujemcami

- 10.1. Agentúra bude pri komunikácii s uchádzačmi resp. záujemcami postupovať v zmysle § 20 zákona o verejnom obstarávaní prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE (dostupný na stránke <https://josephine.proebiz.com/sk/>), tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi Agentúrou a záujemcami/uchádzačmi počas celého procesu verejného obstarávania.
- 10.2. Všetky dokumenty musia byť predložené obstarávateľovi elektronicky, ako scan originálu alebo úradne overenej kópie dokumentu, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.
- 10.3. **Pravidlá pre doručovanie** – zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi, ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t.j. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE, a to v súlade s funkcionalitou systému.
- 10.4. Ak je odosielateľom zásielky Agentúra, tak záujemcovi/uchádzačovi bude na ním určený kontaktný email (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca/uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca/uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobraziť celú históriu o svojej komunikácii s Agentúrou.
- 10.5. Ak je odosielateľom informácie záujemca/uchádzač, tak po prihlásení do systému a predmetnej zákazky môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručení obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.
- 10.6. Všetky informácie o zákazke sú verejne prístupné v Prehľade zákazky. Ak chce záujemca dostávať e-mailové notifikácie o prípadných aktualizáciách k danej zákazke, tak musí vykonať jeden z týchto úkonov: stiahnuť si dokumenty z prehľadu zákazky ako prihlásený subjekt, komunikovať komunikačným modulom, zakliknúť tlačidlo "ZAUJÍMA MA TO" alebo predložiť ponuku. Preto odporúčame všetkým záujemcom, ktorí sa zatiaľ aktívne nezapojili do verejného obstarávania, aby zaklikli tlačidlo "ZAUJÍMA MA TO".
- 10.7. **Agentúra dôrazne odporúča záujemcom**, aby si pozorne prečítali zverejnený manuál JOSEPHINE – skrátený návod Účastník, v ktorom sa dozvedia všetky podstatné informácie pre prácu so systémom Josephine. Manuál sa nachádza na základnej stránke <https://josephine.proebiz.com/sk/> vpravo hore.
- 10.8. Agentúra umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k všetkým poskytnutým dokumentom / informáciám počas lehoty na predkladanie ponúk. Agentúra bude všetky dokumenty uverejňovať ako elektronické dokumenty v systéme JOSEPHINE.

11. Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov

- 11.1. Adresa stránky, kde je možný prístup k dokumentácii VO sa nachádza v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania. Rovnako v profile Agentúry zriadenom Úradom pre verejné obstarávanie pri danej zákazke je vo forme linku uvedená informácia o systéme JOSEPHINE, kde budú všetky informácie k dispozícii.
- 11.2. V prípade nejasností alebo potreby objasnenia akýchkoľvek poskytnutých informácií v lehote na predkladanie ponúk môže ktorýkoľvek subjekt požiadať o vysvetlenie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE podľa tu uvedených pravidiel komunikácie.
- 11.3. Podania a dokumenty súvisiace s uplatnením revízných postupov sú medzi Agentúrou a záujemcami/uchádzačmi doručované prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE.
- 11.4. Hospodársky subjekt môže požiadať obstarávateľa o vysvetlenie. Svoju otázku doručí hospodársky subjekt obstarávateľovi dostatočne včas tak, aby Agentúra mohla poskytnúť vysvetlenie v súlade s § 48 zákona o verejnom obstarávaní. **Za včas doručení požiadavku o vysvetlenie súťažných podkladov sa považuje požiadavka doručená obstarávateľovi v termíne najneskôr 8 dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk.** Po tejto lehote záujemcovi nezaniká právo požiadať o vysvetlenie súťažných podkladov, ale Agentúra mu negarantuje doručenie vysvetlenia v lehote určenej zákonom.
- 11.5. Agentúra požaduje, aby všetky prípadné vysvetlenia v súťaži záujemcovia zapracovali do svojich ponúk.

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

12. Všeobecné informácie k webovej aplikácii JOSEPHINE

- 12.1. JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér pre elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>
- 12.2. Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:
 - Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
 - Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia, alebo
 - Google Chrome,
 - Microsoft Edge.

13. Lehota na predkladanie ponúk

- 13.1. Ponuky musia byť doručené elektronicky do systému <https://josephine.proebiz.com> v lehote na predkladanie ponúk uvedenej v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania.
- 13.2. Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí a bude podľa zákona vylúčená.
- 13.3. Na prípadné listinné ponuky doručené na adresu Agentúry sa nebude prihliadať a budú neotvorené vrátane uchádzačovi.

14. Lehota viazanosti ponuky

- 14.1. Uchádzač je viazaný svojou ponukou od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk až do uplynutia lehoty viazanosti ponúk stanovenej Agentúrou.
- 14.2. Lehota viazanosti ponúk je **15.7.2025**.

15. Jazyk ponuky

- 15.1. Ponuky, návrhy a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku Slovenskej republiky (slovenský jazyk) alebo v českom jazyku.
- 15.2. **Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v inom jazyku,** musí byť predložený v pôvodnom jazyku **a súčasne musí byť úradne preložený do štátneho** t. j. slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad v štátnom, t. j. slovenskom jazyku.

16. Náklady na ponuku

- 16.1. Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči Agentúre, a to aj v prípade, že Agentúra neprijme ani jednu z predložených ponúk alebo zruší postup zadávania zákazky.

17. Zábezpeka

- 17.1. Zábezpeka ponúk sa vyžaduje:

- **pre časť 1 vo výške: 12 300 EUR**
- **pre časť 2 vo výške: 12 300 EUR**

- 17.2. Agentúra umožňuje uchádzačovi zložiť zábezpeku formou:

A: Poskytnutím bankovej záruky za uchádzača:

- Poskytnutie bankovej záruky sa riadi ustanoveniami § 313-322 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka) v znení neskorších predpisov alebo ekvivalentnou právnou normou v prípade zahraničnej banky.
- Záručná listina môže byť vystavená bankou s povolením poskytovať služby v SR. Doba platnosti bankovej záruky musí byť výslovne uvedená tak, aby zodpovedala stavenej dĺžke viazanosti ponúk (musí pokrývať celú dobu viazanosti ponúk, tzn. až do posledného dňa lehoty viazanosti ponúk vrátane tohto dňa).
- V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk oznámi Agentúra túto skutočnosť uchádzačovi (napr. z dôvodu uplatnenia revízných postupov a vydania rozhodnutia

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

o predbežnom opatrení, ktorým sa zastaví plynutie lehoty viazanosti ponúk). V tomto prípade je uchádzač povinný požiadať banku o predĺženie platnosti bankovej záruky na celú dobu, o ktorú Agentúra predĺži lehotu viazanosti. Uchádzač je následne povinný doručiť Agentúre originál alebo úradne overenú fotokópiu dokladu vystaveného bankou, z ktorého bude jasne vyplývať, že banka predlžuje platnosť bankovej záruky na celú (aj predĺženú) lehotu viazanosti určenú Agentúrou. Uchádzač musí doručiť doklad vydaný bankou (tzn. doklad o predĺžení doby platnosti bankovej záruky po celú predĺženú lehotu viazanosti ponúk) v lehote do 10 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia Agentúry o predĺžení lehoty viazanosti uchádzačovi. V prípade, ak uchádzač tento doklad od banky nepredloží v lehote do 10 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia Agentúry o predĺžení lehoty viazanosti uchádzačovi, alebo ak z tohto dokladu nebude jasné, že banka predlžuje dobu platnosti bankovej záruky na celú dobu, o ktorú Agentúra predĺžila lehotu viazanosti (tzn. až do posledného dňa novej – predĺženej lehoty viazanosti ponúk), bude ponuka tohto uchádzača vylúčená z tejto zákazky.

- Záručná listina, v ktorej banka písomne vyhlási, že uspokojí Agentúru (veriteľa) za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré Agentúra (veriteľ) požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača, musí byť súčasťou ponuky.
- Ak záručná listina nebude súčasťou ponuky a súčasne nebude listinný originál bankovej zábezpeky doručený do sídla Agentúry (ak je banková zábezpeka vystavená listinne), bude uchádzač zo zákazky vylúčený.

B. Zložením finančných prostriedkov v prislúchajúcej výške na účet Agentúry:

- Bankové spojenie: Štátna pokladnica
 - č. účtu: 7000535146/8180,
IBAN: SK13 8180 0000 0070 0053 5146,
BIC: SPSRSKBAXXX,
 - VS: číslo oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania,
 - Špecifický symbol: IČO uchádzača alebo člena skupiny dodávateľov
 - Poznámka pre príjemcu: Skladovateľ RV časť 1 a/alebo časť 2
- **Finančné prostriedky v určenej výške musia byť pripísané na účet Agentúry, a to najneskôr do momentu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.** Ak finančné prostriedky nebudú zložené na účet Agentúry podľa podmienok uvedených v týchto podkladoch, bude ponuka tohto uchádzača vylúčená. Všetky poplatky a iné náklady spojené s prevodom finančných prostriedkov na účet Agentúry znáša uchádzač. To znamená, že na účet Agentúry musí byť pripísaná zábezpeka v prislúchajúcej výške zodpovedajúcej častiam, na ktoré uchádzač predkladá ponuku, inak bude ponuka tohto uchádzača vylúčená. Za čas potrebný pre zaúčtovanie platby (pripísanie na účet Agentúry) zodpovedá uchádzač. **Agentúra preto apeluje na uchádzačov pre včasné vykonanie bankového prevodu.**

C. Poistením záruky na poistnú sumu v prislúchajúcej výške v prospech Agentúry

- Poskytnutie poistenia záruky sa riadi zákonom č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov alebo ekvivalentného zákona, ak ide o zahraničnú poisťovňu s povolením poskytovať služby v SR. Doba platnosti poistenia záruky musí byť výslovne uvedená tak, aby zodpovedala stanovenej dĺžke viazanosti ponúk (t.j. musí pokrývať celú dĺžku viazanosti ponúk, tzn. až do posledného dňa lehoty viazanosti ponúk vrátane tohto dňa). Uchádzač je povinný preukázať, že má uzavreté toto poistenie v požadovanej výške v prospech Agentúry.
- V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk oznámi Agentúra túto skutočnosť uchádzačovi (napr. z dôvodu uplatnenia revízných postupov a vydania rozhodnutia o predbežnom opatrení, ktorým sa zastaví plynutie lehoty viazanosti ponúk). V tomto prípade je uchádzač povinný požiadať poisťovňu o predĺženie platnosti poistenia

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

záruky na celú dobu, o ktorú Agentúra predĺži lehotu viazanosti. Uchádzač je následne povinný doručiť Agentúre originál alebo úradne overenú fotokópiu dokladu vystaveného poisťovňou, z ktorého bude jasne vyplývať, že poisťovňa predlžuje poistenie záruky na celú (aj predĺženú) lehotu viazanosti určenú Agentúrou. Uchádzač musí doručiť doklad vydaný poisťovňou (tzn. doklad o predĺžení doby platnosti poistenia záruky po celú predĺženú lehotu viazanosti ponúk) v lehote do 10 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia Agentúry o predĺžení lehoty viazanosti uchádzačovi. V prípade, ak uchádzač tento doklad od poisťovne nepredloží v lehote do 10 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia Agentúry o predĺžení lehoty viazanosti uchádzačovi, alebo ak z tohto dokladu nebude jasné, že poisťovňa predlžuje dobu platnosti poistenia záruky na celú dobu, o ktorú Agentúra predĺžila lehotu viazanosti (tzn. až do posledného dňa novej – predĺženej lehoty viazanosti ponúk), bude ponuka tohto uchádzača vylúčená z tejto zákazky.

- doklad o poistení záruky v prospech Agentúry, v ktorom uchádzač poistí zábezpeku musí byť súčasťou ponuky. Ak doklad o poistení záruky nebude súčasťou ponuky, bude uchádzač zo zákazky vylúčený.

Spoločné informácie k predloženiu bankovej záruky alebo poistenia záruky:

V prípade, ak sa zábezpeka realizuje formou bankovej záruky/poistenia záruky má uchádzač možnosť predložiť v ponuke tieto doklady:

- a) prostredníctvom zaručenej konverzie týchto listinných dokladov, alebo
- b) ak banka alebo poisťovňa vydávajú aj elektronické bankové záruky, resp. poistenie záruky a na ich uplatnenie sa nevyžaduje predloženie písomného originálu, alebo
- c) scan originálu dokumentu a zároveň doručiť v papierovej podobe ako originál do sídla Agentúry poštou, osobne, prípadne kuriérom a pod. v lehote na predkladanie ponúk.

Tzn., v prípade, ak sa zábezpeka realizuje formou bankovej záruky/poistenia záruky a uchádzač ju bude predkladať v papierovej podobe ako originál, musí byť doklad o bankovej záruke/poistení záruky predložený v lehote na predkladanie ponúk v papierovej podobe **ako originál (nestačí overená fotokópia!!!)**. (Uvedený dokument je predtým potrebné aj naskenovať do ponuky v systéme Josephine). Tzn., že banková záruka/poistenie záruky bude doručená v papierovej podobe do sídla Agentúry poštou, osobne, prípadne kuriérom a pod. a zároveň bude naskenovaná do ponuky v systéme Josephine. **Na obálku, v ktorej bude banková záruka/poistenie záruky vložená uveďte prosím označenie "banková záruka/poistenie záruky - neotvárať" a označte ju heslom zákazky: „Verejná súťaž na výber skladovateľa RV“ do rúk JUDr. Dziak“.**

Kontaktné údaje obstarávateľa pre potreby predloženia bankovej záruky/poistenia záruky:

Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Trnavská cesta 100

821 01 Bratislava

Slovenská republika

Hodiny, počas ktorých je zabezpečené prevzatie doručených písomností pre potreby tejto súťaže – pracovné dni:

Po-Štv: 10:00 – 15:00 hod.

Pia: 09:00 – 12:00 hod.

V prípade, ak sa zábezpeka realizuje formou zloženia fin. prostriedkov na účet Agentúry, mal byť doklad o poukázaní finančných prostriedkov na vyššie uvedený účet Agentúry tiež súčasťou ponuky, avšak postačuje predloženie kópie dokladu o poukázaní finančných prostriedkov na vyššie uvedený účet Agentúry (prípadne, ak bude úhrada realizovaná cez internetbanking, postačuje aj vytlačený doklad z internetbankingu) oskenovaný a vložený do systému Josephine).

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

18. Vyhodenie ponuky

- 18.1. **Ponuka pre účely zadávania tejto zákazky je prejav slobodnej vôle uchádzača, že chce za úhradu poskytnúť Agentúre určené plnenie pri dodržaní podmienok stanovených bez určovania svojich osobitných podmienok.**
- 18.2. Uchádzač predkladá ponuku v elektronickej podobe v lehote na predkladanie ponúk podľa požiadaviek uvedených v týchto súťažných podkladoch.
- 18.3. Ponuka musí byť vyhotovená elektronicke v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/sk/>
- 18.4. Ponuka je do systému JOSEPHINE vložená vo chvíli dokončenia spracovania obálky (priebeh spracovávania systém znázorňuje percentami vedľa príslušného tlačidla). Vloženie ponuky systém potvrdí hláškou a samotná ponuka sa zobrazí v záložke Ponuky a žiadosti. Predloženú ponuku vidí uchádzač zobrazenú v záložke Ponuky a žiadosti s dátumom vloženia. Po úspešnom odoslaní ponuky do systému JOSEPHINE je uchádzačovi odoslaný notifikačný informatívny e-mail s informáciou o podanej ponuke.
- 18.5. Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložením požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/sk/>. **Pokiaľ sa v týchto súťažných podkladoch hovorí o predložení/zaslaní ponuky, dokumentov a pod., má sa za to, že sa jedná výlučne o elektronické predloženie dokumentov (tak zo strany záujemcu/uchádzača, ako aj Agentúry).** V tejto zákazke sa bude v papierovej podobe predkladať len originál bankovej záruky/poistenie záruky. Agentúra pri vyhodnocovaní ponúk môže požiadať uchádzača o predloženie dokumentov (originálov alebo overených kópií), ktoré boli obsahom elektronickej ponuky, vo forme zaručenej konverzie za účelom overenia správnosti poskytnutých informácií.
- 18.6. Doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, požadované v týchto súťažných podkladoch, musia byť k termínu predloženia ponuky platné a aktuálne. **Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí (za dôvernú informáciu sa nepovažujú hodnoty zodpovedajúce kritériálnym hodnotám (prvky, ktoré sú predmetom hodnotenia, napr. cena za skladovanie).**
- 18.7. V prípade, že uchádzač využije možnosť predkladania konkrétnych dokladov na preukázanie splnenia podmienok účasti, je povinný originálne doklady alebo ich úradne overené kópie (vrátane úradných prekladov) naskenovať a vložiť ich do systému ako súčasť ponuky. Agentúra môže požiadať uchádzača o doručenie všetkých dokladov predložených v ponuke aj v elektronickej forme prostredníctvom zaručenej konverzie alebo v inej primeranej forme s cieľom overiť originalitu dokladov.
- 18.8. V prípade, že sú doklady, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vydávané orgánom verejnej správy (alebo inou povinnou inštitúciou) priamo v digitálnej podobe, musí uchádzač vložiť do systému tento digitálny doklad (vrátane jeho úradného prekladu, ak je to podľa predchádzajúcich ustanovení potrebné).
- 18.9. Ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní týkajúce sa preukazovania splnenia podmienok účasti - osobného postavenia prostredníctvom zoznamu hospodárskych subjektov - týmto nie sú dotknuté.

19. Spôsob predloženia ponuky

- 19.1. Uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku. Uchádzač nemôže byť v tom istom postupe zadávania zákazky zároveň členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku (tzn. nemôže predložiť ponuku za seba a súčasne byť členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku). Agentúra vylúči uchádzača, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov.
- 19.2. Uchádzač predkladá ponuku v elektronickej podobe do systému JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/>, a to v lehote na predkladanie ponúk podľa požiadaviek uvedených v týchto súťažných podkladoch. Ponuka musí byť predložená v čitateľnej a reprodukovateľnej podobe.
- 19.3. V prípade, že uchádzač predloží listinnú ponuku, Agentúra bude postupovať v zmysle zákona o verejnom obstarávaní.
- 19.4. Uchádzač má možnosť registrovať sa do systému JOSEPHINE pomocou hesla aj pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).
- 19.5. **Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom.** Autentifikáciu je možné previesť týmito spôsobmi:

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

- a) v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE, a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.
 - b) nahraním kvalifikovaného elektronického podpisu (napríklad podpisu eID) štatutára danej spoločnosti na kartu užívateľa po registrácii a prihlásení do systému JOSEPHINE. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE, a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.
 - c) vložení dokumentu preukazujúceho osobu štatutára na kartu užívateľa po registrácii, ktorý je podpísaný elektronickým podpisom štatutára aj splnomocnenou osobou, alebo prešla zaručenou konverziou. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE, a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod.
 - d) vložení plnej moci na kartu užívateľa po registrácii, ktorá je podpísaná elektronickým podpisom štatutára aj splnomocnenou osobou, alebo prešla zaručenou konverziou. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE, a to v pracovné dni v čase 8.00 – 16.00 hod.
 - e) počkaním na autentifikačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy do rúk štatutára uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty. Lehota na tento úkon sú obvykle 4 pracovné dni (v rámci EU) a je potrebné s touto lehotou počítať pri vkladaní ponuky. O odoslaní listovej zásielky je uchádzač informovaný e-mailom.
- 19.6. Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade zákaziek vyberie predmetnú zákazku a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.
- 19.7. Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložení požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/sk/>.
- 19.8. V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (doporučený formát je „PDF“) a vyplnený elektronický formulár s ponúknutou cenou za predmet zákazky.
- 19.9. Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí.
- 19.10. Uchádzačom navrhovaná cena za požadovaný predmet zákazky bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na 3 desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v štruktúre podľa prílohy č. 5 týchto súťažných podkladov.

20. Obsah ponuky

- 20.1. Ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať doklady, dokumenty a vyhlásenia podľa týchto súťažných podkladov vo forme uvedenej v týchto súťažných podkladoch a v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania doplnené tak, ako je to stanovené v týchto bodoch súťažných podkladov.
- 20.2. Ponuka sa predkladá tak, aby obsahovala nasledovné dokumenty a doklady:
- 20.2.1. **Identifikačné údaje o uchádzačovi, resp. členoch skupiny dodávateľov, ak to je relevantné;**
t.j. obchodný názov a sídlo každého člena skupiny dodávateľov alebo miesta podnikania, meno, priezvisko a funkcia štatutárneho orgánu, IČO, DIČ, IČ DPH, bankové spojenie (názov, adresa a sídlo peňažného ústavu), číslo účtu, meno a priezvisko kontaktnej osoby, telefónny kontakt a e-mailová adresa;
- 20.2.2. **Doklady preukazujúce splnenie požiadaviek na predmet zákazky:**
- 20.2.2.1. Uchádzač predloží príslušnú inventárnu dokumentáciu preukazujúcu vlastníctvo ropných výrobkov v ponúknutom objeme určenom na skladovanie v zmysle podmienok Zmluvy a jej príloh;
- 20.2.2.2. Ropné výrobky, ktorých skladovanie je predmetom ponuky uchádzača, nesmú byť zaťažené žiadnou ťarchou alebo právom tretej osoby. Túto podmienku preukazuje uchádzač čestným vyhlásením štatutárneho zástupcu uchádzača;
- 20.2.2.3. Uchádzač formou čestného vyhlásenia štatutárneho zástupcu uchádzača preukáže aj splnenie záväzku okamžitej pripravenosti ponúknutých ropných výrobkov a skladovacích zariadení vráťane súvisiacej infraštruktúry na bezodkladné uvoľnenie zmluvne skladovaných núdzových zásob;

- 20.2.2.4. Uchádzač je povinný preukázať vlastníctvo celého ponúknutého objemu príslušného typu ropných výrobkov, na ktoré predkladá ponuku a ktoré bude skladované a ochraňované ako núdzové zásoby;
- 20.2.3. **Podpísaný návrh Zmluvy (bez príloh) pre každú časť, na ktorú uchádzač predkladá ponuku** – zmluva bude podpísaná štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača, resp. za skupinu dodávateľov, ktorá bude v súlade s poslednou platnou verziou návrhu Zmluvy k uplynutiu lehoty na predkladanie ponúk;
- návrh zmlúv je záväzný a uchádzač nie je oprávnený svojvoľne meniť ustanovenia zmlúv alebo ich príloh;
 - uchádzač vyplní v zmluvách požadované informácie (farebne vyznačené miesta);
 - zmluvy môžu byť podpísané kvalifikovaným elektronickým podpisom osôb konajúcich v mene uchádzača alebo môžu byť podpísané listinne a v ponuke budú predložené naskenované (napr. formát pdf.) listinne podpísané zmluvy.
- 20.2.4. **Vyplnená Príloha č. 5 Súťažných podkladov – Kalkulácia ceny pre každú časť, na ktorú uchádzač predkladá ponuku** v požadovanej štruktúre (podpísaná štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača, resp. za skupinu dodávateľov);
- Predkladá sa podpísaný a opečiatkovaný dokument vo formáte pdf. Súčasne identický dokument vo formáte xls/xlsx. pre overenie dodržania zaokrúhľovania a matematických súčtov / súčínov.
 - Štruktúra prílohy je záväzná a uchádzač nie je oprávnený svojvoľne meniť štruktúru.
 - V systéme Josephine vyplnená cenová ponuka (vyplniť v systéme Josephine ako súčasť ponuky);
 - ak informácie uvedené v tejto prílohe majú dôverný charakter, uchádzač označí tie informácie, ktoré majú dôverný charakter;
- 20.2.5. **Vyplnená Príloha č. 6 Súťažných podkladov – Identifikácia terminálov a skladovacích zariadení pre každú časť, na ktorú uchádzač predkladá ponuku**, v požadovanej štruktúre (podpísaná štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača, resp. za skupinu dodávateľov);
- Predkladá sa podpísaný a opečiatkovaný dokument vo formáte pdf,
 - ak informácie uvedené v tejto prílohe majú dôverný charakter, uchádzač označí tie informácie, ktoré majú dôverný charakter;
- 20.2.6. **Vyplnená Príloha č. 2 Zmluvy – Zoznam subdodávateľov pre každú časť, na ktorú uchádzač predkladá ponuku** v požadovanej štruktúre (podpísaná štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača, resp. za skupinu dodávateľov);
- štruktúra prílohy je záväzná a uchádzač nie je oprávnený svojvoľne meniť štruktúru bez písomného súhlasu Agentúry.
 - ak túto prílohu uchádzač nepredloží, má sa za to, že k okamihu predkladania ponúk neplánuje pri plnení zmluvy využívať subdodávateľov (t.j. plnenie bude zabezpečovať vlastnými kapacitami).
- 20.2.7. **Doklad o zložení zábezpeky ponuky pre každú časť, na ktorú uchádzač predkladá ponuku vystavenú** podľa pokynov uvedených v týchto súťažných podkladoch;
- 20.2.8. **Čestné vyhlásenie uchádzača o pravdivosti a úplnosti dokladov** a údajov uvedených v ponuke uchádzača;
- 20.2.9. Ak uchádzač nevypracoval ponuku sám (ale napr. za pomoci konzultanta alebo právneho poradcu), uvedie v ponuke osobu, ktorej služby alebo podklady pri jej vypracovaní využil, a to v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu, sídlo alebo miesto podnikania a identifikačné číslo, ak bolo pridelené (informácie podľa § 49 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní);
- 20.2.10. Súhlas so spracovaním osobných údajov;

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

20.2.11. **Doklady a dokumenty**, ktorými uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, **alebo** bude v ponuke predložený jednotný európsky dokument **podľa § 39** zákona o verejnom obstarávaní;

- dokumenty preukazujúce splnenie podmienky účasti podľa § 32;
- dokumenty preukazujúce splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 7 (čestné vyhlásenie);
- dokumenty preukazujúce splnenie podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní (Zoznam predchádzajúcich skúseností)

21. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky

21.1. Uchádzač môže predloženú ponuku doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Doplnenie alebo zmenu ponuky je možné vykonať prostredníctvom funkcionality webovej aplikácie JOSEPHINE v čase pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri zmene a odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

22. Otváranie ponúk

22.1. Otváranie ponúk sa uskutoční online, prostredníctvom na to určenej funkcionality systému Josephiny.

23. Vyhodnotenie ponúk

- 23.1. Komisia menovaná na vyhodnotenie ponúk a podmienok účasti bude pri vyhodnotení ponúk postupovať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.
- 23.2. V zmysle § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk.
- 23.3. Komisia vyhodnocuje ponuky podľa podmienok určených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch. Vyhodnocovanie ponúk komisiou je neverejné. Komisia vyhodnotí ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek obstarávateľa na predmet zákazky a v prípade pochybností overí správnosť informácií a dôkazov, ktoré poskytl uchádzač.
- 23.4. Komunikácia medzi uchádzačom/uchádzačmi a Agentúrou počas vyhodnotenia ponúk a vyhodnotenia splnenia podmienok účasti bude prebiehať podľa bodu 10 týchto súťažných podkladov.
- 23.5. V prípade zrejmych matematických chýb zistených pri vyhodnocovaní ponúk bude uchádzač požiadaný o ich odstránenie a predloženie opravených dokumentov.

24. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

24.1. Kritériom na vyhodnotenie ponúk platným pre každú časť predmetu zákazky je najnižšia mesačná **cena za skladovanie 1 m³ príslušných núdzových zásob ropných výrobkov bez DPH uvedená v EUR aritmeticky zaokrúhlená na 3 desatinné miesta.**

25. Spôsob vyhodnotenia

- 25.1. Spôsob uplatnenia kritéria vo vzťahu ku každej časti predmetu zákazky:
- o Poradie ponúk v každej časti predmetu zákazky bude určené vzostupne od najnižšej po najvyššiu ponúkanú cenu za skladovanie 1 m³/mesiac príslušných núdzových zásob ropných výrobkov.
 - o Komisia bude vyhodnocovať všetky ponuky v poradí podľa stanoveného kritéria a ponúknutého objemu ropných výrobkov, a to až do vyhodnotenia ponúk, ktorých súhrnný objem zodpovedá celkovému obstarávanému objemu daného typu ropných výrobkov.

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

26. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy

- 26.1. V súlade s § 55 ods. 1, § 40 a § 53 zákona o verejnom obstarávaní komisia vyhodnotí splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky u všetkých uchádzačov v poradí podľa stanoveného kritéria a ponúknutého objemu ropných výrobkov, a to až do vyhodnotenia ponúk, ktorých súhrnný objem zodpovedá celkovému obstarávanému objemu daného typu ropných výrobkov.
- 26.2. Úspešným uchádzačom v každej časti predmetu zákazky sa stane ten uchádzač / tí uchádzači, ktorého komisia určí za úspešného uchádzača / úspešných uchádzačov.
- 26.3. Úspešný uchádzač / úspešní uchádzači v každej časti predmetu zákazky je povinný / sú povinní poskytnúť Agentúre riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvy tak, aby mohla byť podľa § 56 zákona o verejnom obstarávaní uzavretá, ak bol / boli na jej uzatvorenie písomne vyzvaný / vyzvaní.
- 26.4. Agentúra pristúpi k uzavretiu zmluvy v súlade s § 56 zákona o verejnom obstarávaní po uplynutí zákonom stanovených lehôt.
- 26.5. Agentúra prijme ponuku a uzatvorí zmluvu s každým uchádzačom, ktorý ponúkne minimálny požadovaný objem predmetu zákazky (resp. väčší ako min. požadovaný objem) a splní podmienky verejného obstarávania, a to až do zazmluvnenia celkového obstarávaného množstva príslušného typu ropných výrobkov. Celkový obstarávaný objem príslušnej časti zákazky tak môže byť rozdelený medzi viacerých uchádzačov, pričom zmluvy budú uzatvárané v poradí od najnižšej cenovej ponuky až do vyčerpania celkového obstarávaného množstva/ objemu príslušnej časti zákazky. Konkrétne pravidlo je uvedené v bode 2.3. Súťažných podkladov.

27. Podmienky poskytnutia súčinnosti k podpisu zmluvy

- 27.1. Za poskytnutie riadnej súčinnosti potrebnej na uzavretie zmluvy v každej časti predmetu zákazky sa považuje:
 - 27.1.1. Zabezpečenie právoplatného zápisu do registra partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. Tento zápis sa vzťahuje na všetky osoby podľa § 11 zákona o verejnom obstarávaní v nadväznosti na zákon č. 315/2016 Z. z., a to aj vo vzťahu k subdodávateľom, na ktorých sa podľa citovaného zákona táto povinnosť vzťahuje.
– Agentúra dáva do pozornosti úspešným uchádzačom povinnosť verifikácie k podpisu zmluvy podľa § 11 ods. 2 zákona č. 315/2016 Z. z.
 - 27.1.2. **Predloženie dokladu o vlastníctve / nájomnom vzťahu / inom vzťahu**, na základe ktorého uchádzač disponuje právom uloženia ropných výrobkov do identifikovaných skladovacích zariadení;
 - 27.1.3. **Predloženie čestného vyhlásenia o neexistencii skutočností podľa článku 5k Nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších nariadení, najmä v znení Nariadenia Rady EÚ č. 2022/578 z 8. apríla 2022, ktoré zakazuje zadávanie zákaziek a využívanie subdodávateľov na plnenie viac ako 10 % z hodnoty zákazky:**
 - a) ruským občanom, spoločnostiam, subjektom alebo orgánom sídlacim v Rusku,
 - b) spoločnostiam alebo subjektom, ktoré sú priamo alebo nepriamo akýmkoľvek spôsobom vlastnené z viac ako 50 % ruskými občanmi, spoločnosťami, subjektami alebo orgánmi sídlacimi v Rusku a
 - c) osobám, ktoré v ich mene alebo na základe ich pokynov predkladajú ponuku alebo plnia zákazku.
 - 27.1.4. **Predloženie čestného vyhlásenia o neexistencii skutočností brániacich podpisu zmluvy podľa Nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších nariadení, najmä v znení Nariadenia Rady EÚ č. 2022/578 z 8. apríla 2022 (skutočnosti vo vzťahu k osobám uvedeným na sankčných zoznamoch podľa príslušných nariadení);**

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

27.1.5. Predloženie čestného vyhlásenia o neexistencii skutočností brániacich podpisu zmluvy podľa § 11 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní.

27.1.6. Agentúra po oznámení víťaza verejnej súťaže v danej časti (doručenie informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk podľa § 55 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní) vyzve úspešného uchádzača v danej časti predmetu zákazky na poskytnutie súčinnosti k podpisu zmluvy. **Vyzvaný uchádzač je povinný do 10 pracovných dní poskytnúť súčinnosť k podpisu zmluvy v zmysle tohto bodu Súťažných podkladov** a prípadne iných povinností uvedených v Zmluve o udržiavaní núdzových zásob ropných výrobkov naviazaných na okamih podpisu zmluvy. Poskytnutím súčinnosti sa rozumie doručenie dokumentov podľa bodu 27.1. Súťažných podkladov prostredníctvom komunikačného rozhrania systému Josephine v lehote 10 pracovných dní a súčasne vyzvaný uchádzač doručí jeden podpísaný rovnopis Zmluvy udržiavaní núdzových zásob ropných výrobkov (vrátane všetkých príloh) do sídla Agentúry, ako prejav vážnej a pretrvávajúcej vôle za daných podmienok uzatvoriť s Agentúrou Zmluvu o udržiavaní núdzových zásob ropných výrobkov.

27.2. Po skontrolovaní splnenia povinnosti poskytnutia súčinnosti k podpisu zmluvy, Agentúra pozve úspešného uchádzača na podpis zmluvy do sídla Agentúry. Zmluvy na podpis bude pripravovať Agentúra. Vzhľadom na vážnosť a rozsah predmetu zákazky má úspešný uchádzač právo, aby ním určená osoba alebo právny zástupca bol prítomný na príprave zmlúv k podpisu. V takomto prípade sa určená osoba preukáže plnou mocou v potrebnom rozsahu. **Návrh zmluvy, ktorý je súčasťou súťažných podkladov, je záväzný a nie je možné ho nijako meniť.** To neplatí pre úpravy chýb v písaní, počítaní, či inej zrejmej nesprávnosti (pravopisné chyby, preklepy, medzery v texte a pod.), ktoré nemenia význam konkrétnych ustanovení.

27.3. **Uzavretá zmluva nesmie byť v rozpore so súťažnými podkladmi a s ponukou predloženou úspešným uchádzačom.**

27.4. V prípade, ak počas lehoty viazanosti ponúk odstúpi úspešný uchádzač od ponuky, resp. od uzavretia zmluvy s Agentúrou, vyhradzuje si Agentúra právo uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa umiestni v hodnotení ponúk ako ďalší v poradí – tzn. spomedzi dovtedy neúspešných uchádzačov. V tomto prípade sa teda uskutoční nové vyhodnotenie ponúk podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní. Za odstúpenie uchádzača od uzavretia zmluvy považuje Agentúra najmä tieto situácie, ak:

- a) úspešný uchádzač odstúpi od svojej ponuky vyhlásením doručeným Agentúre,
- b) uchádzač neposkytne Agentúre riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvy, v zmysle týchto podkladov (najmä bod 27.1. tejto časti podkladov), t. j. nepredloží požadované dokumenty v stanovenej lehote;
- c) úspešný uchádzač napriek výzve Agentúry odmietne predložiť Agentúre upravený návrh zmluvy (v prípade nesúladu obsahu Zmluvy so záväzným návrhom Zmluvy a ponukou uchádzača).

28. Využitie subdodávateľov pri plnení zmluvy

28.1. Agentúra uviedla všetky požiadavky na subdodávateľov v článku 8 Zmluvy a v prílohe č. 2 Zmluvy.

28.2. Agentúra **vyžaduje** v ponuke uviesť **zoznam subdodávateľov, ktorí sú uchádzačovi známi v čase predkladania ponuky.** Súčasne v rámci poskytnutia súčinnosti predloží úspešný uchádzač zoznam všetkých subdodávateľov, ktorí sa budú podieľať na plnení zmluvy podľa požiadaviek uvedených v zmluve.

28.3. Agentúra **nevyžaduje** od subdodávateľov, aby preukazovali splnenie podmienky účasti osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. To neplatí pre subdodávateľov, ktorých kapacity alebo zdroje boli využívané k preukázaniu splnenia podmienok účasti. Tieto osoby musia spĺňať v plnom rozsahu požiadavky podľa § 32 zákona o verejnom obstarávaní.

28.4. Všetky pravidlá týkajúce sa zmeny subdodávateľa sa nachádzajú v článku 8 Zmluvy a v Prílohe č. 2 Zmluvy.

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

29. Dôvernoscť procesu verejného obstarávania

- 29.1. Členovia komisie na vyhodnotenie ponúk a zodpovedné osoby Agentúry nesmú počas prebiehajúcej súťaže poskytovať alebo zverejňovať informácie o obsahu ponúk ani uchádzačom, ani žiadnym iným tretím osobám; to neplatí pre osoby zabezpečujúce proces verejného obstarávania.
- 29.2. Agentúra neposkytne informácie týkajúce sa zadávania zákazky, uzavierania zmluvy, ak by ich poskytnutie bolo v rozpore so zákonom, s verejným záujmom, alebo by mohlo poškodiť oprávnené záujmy iných osôb, alebo by bránilo čestnej hospodárskej súťaži.
- 29.3. Agentúra je povinná zachovávať mlčanlivosť o obchodnom tajomstve a o informáciách označených ako dôverné, ktoré jej uchádzač poskytol; **na tento účel uchádzač označí, ktoré skutočnosti sú obchodným tajomstvom.** Za dôverné informácie je na účely zákona o verejnom obstarávaní možné označiť **najmä** technické riešenia a predlohy (napr. bezpečnostného charakteru), návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, identifikáciu nádrží určených na skladovanie núdzových zásob a skladované objemy, spôsob výpočtu jednotkových cien a ak sa neuvádzajú jednotkové ceny, ale len cena, tak aj spôsob výpočtu ceny a vzory, a ďalšie informácie podľa bodu 1.3. Zmluvy. Ustanoveniami prvej a druhej vety nie sú dotknuté ustanovenia zákona ukládajúce povinnosť Agentúre oznamovať či zasielať Úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, ako ani ustanovenia ukládajúce Agentúre a úradu zverejňovať dokumenty a iné oznámenia podľa zákona o verejnom obstarávaní a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv či poskytovania informácií podľa osobitných predpisov.

30. Súhlas so spracovaním osobných údajov

- 30.1. V súvislosti so zadávaním tejto zákazky bude Agentúra spracúvať osobné údaje fyzických osôb uvedených v ponuke každého uchádzača, ktorý predložil ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač pre tento účel interne zabezpečí súhlas dotknutých fyzických osôb a predloží tieto súhlasy v rámci ponuky (napr. osoba, ktorá podpisuje ponuku).
- 30.2. Osobné údaje budú spracúvané v súlade s platnou legislatívou za účelom vyhodnotenia predloženej ponuky v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.
- 30.3. Práva osoby, ktorej osobné údaje sa spracúvajú, sú upravené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a v zákone č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 30.4. Agentúra má za to, že predložením ponuky uchádzač zodpovedá za zabezpečenie súhlasov všetkých dotknutých osôb so spracovaním osobných údajov uvedených v predloženej ponuke podľa GDPR a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Uvedené platí aj pre prípad, keď ponuku predkladá skupina dodávateľov.
- 30.5. Poskytnuté osobné údaje sa použijú len za účelom verejnej súťaže a ich spracovanie je nevyhnutné na vykonanie úkonov pred uzatvorením zmluvy. Uvedené osobné údaje budú poskytnuté členom výberovej komisie a zamestnancom, ktorí sa zúčastnia na príprave verejnej súťaže. Neuskutoční sa prenos osobných údajov do tretích krajín. Osobné údaje získané na účel verejnej súťaže budú uchovávané počas jej trvania po dobu 10 rokov po jeho ukončení; po skončení doby uchovávania budú tieto osobné údaje zlikvidované.

31. Generálna klauzula

- 31.1. Agentúra bude pri uskutočňovaní tohto postupu zadávania zákazky postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, prípadne inými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Všetky ostatné informácie, úkony a lehoty sa nachádzajú v zákone o verejnom obstarávaní.

32. Zrušenie postupu verejného obstarávania

- 32.1. Agentúra môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky na základe dôvodov uvedených v zákone o verejnom obstarávaní.

33. Zoznam príloh k súťažným podkladom

- Príloha č. 1 Návrh zmluvy o udržiavaní núdzových zásob ropných výrobkov vrátane jej príloh (zverejnený návrh sa týka oboch častí predmetu zákazky)
 - prílohy zmluvy o udržiavaní núdzových zásob ropných výrobkov:

Verejný obstarávateľ: Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Názov zákazky: Výber uznaných skladovateľov núdzových zásob ropných výrobkov podľa § 8 ods. 2 zákona č. 218/2013 Z. z.

- príloha č. 1: Rozsah kvalitatívnych ukazovateľov, ktoré sú sledované v zásobách ropných výrobkov;
- príloha č. 2: Zoznam Subdodávateľov;
- Príloha č. 2 Opis predmetu zákazky
- Príloha č. 3 Podmienky účasti
- Príloha č. 4: Vzory čestných vyhlásení (nie je povinnosť použiť tieto vzory)
- Príloha č. 5: Kalkulácia ceny
- Príloha č. 6: Identifikácia termínalov a skladovacích zariadení